

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 791/2004/EY,**tehty 21 päivänä huhtikuuta 2004,****yhteisön toimintaohjelman perustamisesta Euroopan laajuisesti toimivien koulutusalan yksiköiden sekä alan yksittäistoimien tukemiseksi**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 149 artiklan 4 kohdan ja 150 artiklan 4 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisön perustamissopimuksessa määrätään, että yhteisö myötävaikuttaa laadukkaaseen koulutuksen kehittämiseen tukemalla ja täydentämällä jäsenvaltioiden toimintaa, toteuttaa ammatillista koulutusta koskevaa politiikkaa, joka tukee ja täydentää jäsenvaltioiden toimia, ja edistää yhteistyötä kolmansien maiden kanssa.

(2) Eurooppa-neuvoston 14 ja 15 päivänä joulukuuta 2001 antamiin päätelmiin liitettyssä Laekenin julistuksessa todetaan, että Eurooppa-hankkeen ja unionin toimielinten tuominen lähemmäksi kansalaisia on eräs Euroopan unionin perushaaste.

(3) Neuvoston 14 päivänä kesäkuuta 2002 hyväksymässä yksityiskohtaisessa työohjelmassa ⁽³⁾, joka koskee Euroopan koulutusjärjestelmille asetettujen tavoitteiden seurantaan, vahvistetaan toimintaohjelma, joka edellyttää yhteisön tukea.

(4) Julkilausumassa, jonka Euroopan unioni antoi ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen 50-vuotispäivän yhteydessä Wienissä 10 päivänä joulukuuta 1998, todetaan, että Unionin olisi edelleen kehitettävä ihmisoikeuksia koskevaa yhteistyötä, kuten valistus- ja koulutustoimintaa, yhteensovitetusti muiden asianomaisten järjestöjen kanssa ja varmistettava, että viidentoista eurooppalaisen yliopiston järjestämä ihmisoikeuksia ja demokratisoimista koskeva loppututkintoon tähtäävä koulutusohjelma jatkuu.

(5) Kölnissä 4 päivänä kesäkuuta 1999 kokoontunut Eurooppa-neuvosto totesi päätelmässään, että ihmisoikeuksia ja demokratisoitumista koskevan eurooppalaisen tutkinto-ohjelman pysyvyyden ja jatkuvuuden parantamiseksi olisi kiinnitettävä enemmän huomiota talousarvion turvaamiseen.

(6) Euroopan unionin varainhoitovuodeksi 2003 ja sitä edeltäviksi vuosiksi laadittujen yleisten talousarvioiden budjettikohdat A-3010, A-3011, A-3012, A-3013, A-3014, A-3017, A-3022, A-3027, A-3044, B3-1000 ja B3-304 ovat osoittaneet tehokkuutensa koulutusosalalla.

(7) Seuraavat yksiköt edistävät yleisen eurooppalaisen edun mukaisia tavoitteita: College of Europe, joka järjestää oikeus-, talous-, valtio-, yhteiskunta- ja humanistisissa tieteissä jatkokoulutuskursseja, joilla on eurooppalainen ulottuvuus; yliopistollinen Eurooppa-instituutti, joka edistää osaltaan eurooppalaisen kulttuuri- ja tiedeperinnön kehittämistä korkeakouluopetuksen ja tutkimuksen avulla; julkisen hallinnon Eurooppainstituutti, joka kouluttaa jäsenvaltioiden ja yhteisön virkamiehiä Euroopan yhdentymisen alalla; ERA (Europäische Rechtsakademie, Trier), joka järjestää yliopistotaseista koulutusta eurooppaoikeuden ammattilaisille ja käyttäjille; ihmisoikeuksia ja demokratisointia käsittelevä Euroopan yliopistojen välinen keskus, joka tarjoaa eurooppalaisia master-tutkintoja sekä tutkija- ja muita jatkokoulutus-, harjoittelua ja tutkimusohjelmia ihmisoikeuksien ja demokratian edistämiseksi; Euroopan erityisopetuksen kehittämiskes-

⁽¹⁾ EUVL C 32, 5.2.2004, s. 52.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 6. marraskuuta 2003 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), neuvoston yhteinen kanta, vahvistettu 22. joulukuuta 2003 (EUVL C 72 E, 23.3.2004, s. 19), Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 10. maaliskuuta 2004 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä). Neuvoston päätös, tehty 30. maaliskuuta 2004.

⁽³⁾ EYVL C 142, 14.6.2002, s. 1.

kus, joka pyrkii toiminnallaan parantamaan erityisope-
tuksen tasoa ja edistämään alalla kestävä eurooppalaista
yhteistyötä, sekä Eurooppa-koulutuksen kansainvälinen
keskus, joka huolehtii eurooppalaistumisesta, maailmanlaa-
juistumisesta, federalismista, regionalismista ja nyky-yhteis-
kunnan rakennemuutosta koskevasta opetuksesta, koulu-
tuksesta ja tutkimuksesta.

- (8) On olemassa kasvava tarve kouluttaa kansallisia tuoma-
reita yhteisön oikeuden soveltamisessa ja antaa tälle kou-
lutukselle yhteisön tukea etenkin perustamissopimuksen
81 ja 82 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täy-
täntöönpanosta 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun
neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003⁽¹⁾ antamisen jäl-
keen. Asetuksessa laajennetaan kansallisten tuomioistuin-
ten toimivaltaa näiden perustamissopimuksen määräys-
ten soveltamisessa.

- (9) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovelletta-
vasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002
annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o
1605/2002⁽²⁾, jäljempänä 'varainhoitoasetus', edellyte-
tään, että nykyisistä tukitoimista on annettava perussää-
dös.

- (10) Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat varain-
hoitoasetuksen antamisen yhteydessä sitoutuneet saavut-
tamaan tavoitteen, jonka mukaan kyseinen perussäädös
tulee voimaan varainhoitovuodesta 2004 lukien. Komis-
sio on sitoutunut ottamaan sen täytäntöönpanon yhtey-
dessä huomioon talousarvion selvitysosan.

- (11) Laitoksille, joille Euroopan yhteisö on myöntänyt talou-
dellista tukea aiempina vuosina, on taattava asiamukai-
nen vakaa rahoitus ja jatkuvuus, jollei varainhoitoasetuk-
sesta ja sen soveltamissäännöistä muuta johdu.

- (12) Olisi säädettävä mahdollisuudesta ulottaa ohjelman alu-
eellinen soveltamisala unioniin liittyviin valtioihin sekä
tiettyjen toimien osalta mahdollisesti EFTAan tai
ETA:han kuuluviin maihin ja ehdokasmaihin.

- (13) Valtioiden varoista mahdollisesti myönnettävän muun
kuin yhteisön rahoituksen osalta olisi noudatettava
perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklaa.

- (14) Tässä päätöksessä vahvistetaan koko ohjelman keston
ajaksi rahoituspuitteet, joita budjettivallan käyttäjä pitää
talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarvio-
menettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999

tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission
välisen toimielinten sopimuksen⁽³⁾ 33 kohdan mukai-
sena ensisijaisena ohjeenaan vuosittaisessa talousarvio-
menettelyssä.

- (15) Tähän päätökseen perustuva tuki olisi myönnettävä
sitien, että toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatetta nouda-
tetaan tarkasti,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Ohjelman tavoite ja toimet

1. Tällä päätöksellä perustetaan koulutusala koskeva yhtei-
sön toimintaohjelma, jäljempänä 'ohjelma', sellaisten yksiköiden
ja niiden harjoittamien toimien tukemiseksi, joiden tarkoituk-
sena on laajentaa ja syventää Euroopan rakentamisen tunte-
musta tai edistää yhteisten poliittisten tavoitteiden saavutta-
mista koulutusosalalla sekä yhteisössä että sen ulkopuolella.

2. Tämän ohjelman yleisenä tavoitteena on tukea koulutus-
alan yksiköiden toimintaa.

Seuraavat toimet kuuluvat ohjelman piiriin:

- a) yleisen eurooppalaisen edun mukaista tavoitetta koulutus-
alalla tai Euroopan unionin koulutuspolitiikkaan sisältyvää
tavoitetta edistävän Euroopan tai maailmanlaajuisesti toimi-
van yksikön voimassa oleva työohjelma;
- b) yksittäistoimet, joilla edistetään Euroopan unionin toimin-
taa tällä alalla, tiedottamista Euroopan yhdentymisestä ja
unionin kansainvälisten suhteidensa puitteissa asettamista
tavoitteista tai tuetaan yhteisön toimintaa ja sen toteutta-
mista kansallisella tasolla.

Näillä toimilla on edistettävä tai niillä olisi voitava edistää
yhteisön politiikan ja yhteistyötoimien kehittämistä ja toteutta-
mista koulutusosalalla.

⁽¹⁾ EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1, sopimus sellaisena kuin se on muutet-
tuna Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä 2003/429/EY
(EUVL L 147, 14.6.2003, s. 25).

3. Ohjelma alkaa 1 päivänä tammikuuta 2004 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2006.

4 artikla

Tuensaajien valinta

2 artikla

Ohjelmaan osallistuminen

Voidakseen saada tukea yksikön on täytettävä liitteen mukaiset vaatimukset ja sillä on oltava seuraavat ominaispiirteet:

- a) sen on oltava riippumaton, voittoa tavoittelematon oikeushenkilö, joka toimii pääosin koulutuslalla ja pyrkii ajamaan yleistä etua;
- b) sen juridisesta perustamisesta on täytynyt kulua yli kaksi vuotta, ja sillä on oltava hyväksytyn tilintarkastajan varmentama tilinpäätös kahdelta edeltävältä vuodelta;
- c) sen toiminnassa on noudatettava periaatteita, joita yhteisö noudattaa koulutuslalan toiminnassaan, ja otettava huomioon liitteessä vahvistetut painopistealueet.

Komissio voi poikkeuksellisissa olosuhteissa myöntää poikkeuksen ensimmäisen kohdan b alakohdan vaatimuksista edellyttäen, ettei tämä vaaranna yhteisön taloudellisten etujen suojelua.

3 artikla

Unionin ulkopuolisten maiden osallistuminen ohjelmaan

Ohjelman mukaisiin toimiin voivat osallistua seuraaviin valtioihin sijoittautuneet yksiköt:

- a) liittymissopimuksen 16 päivänä huhtikuuta 2003 allekirjoittaneet liittyvät valtiot;
- b) EFTA/ETA-maat ETA-sopimuksessa määrättyjen edellytysten mukaisesti;
- c) Romania ja Bulgaria, joiden osallistumista koskevat edellytykset vahvistetaan Eurooppa-sopimusten, niiden lisäpöytäkirjojen ja asianomaisten assosiaationeuvostojen päätösten mukaisesti;
- d) Turkki, jonka osallistumista koskevat edellytykset vahvistetaan Turkin tasavallan osallistumista yhteisön ohjelmiin koskevista yleisperiaatteista 26 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn Euroopan yhteisön ja Turkin tasavallan puitesopimuksen ⁽¹⁾ mukaisesti.

Ohjelma kattaa kaksi tuensaajaryhmää:

- a) ryhmä 1: toiminta-avustukset, jotka myönnetään suoraan liitteessä olevassa 2 kohdassa nimetyille tuensaajille;
- b) ryhmä 2: avustukset koulutuslalla toimiville eurooppalaisille yhdistyksille, korkeakoulujen järjestämille hankkeille, joiden aiheena on Euroopan yhdyntymisen, Jean Monnet -oppituolit mukaan luettuina, Euroopan koulutusjärjestelmien tulevien tavoitteiden saavuttamista edistävälle toimille sekä kansallisten tuomarien koulutukseen eurooppa-oikeuden alalla ja oikeudellista yhteistyötä harjoittaville organisaatioille. Tuensaajat valitaan ehdotuspyynnön perusteella liitteessä vahvistettujen yleisten perusteiden mukaisesti.

5 artikla

Avustuksen myöntäminen

Ohjelman eri toimien mukaisesti myönnettyjen avustusten on oltava asianomaisessa liitteen osassa annettujen säännösten mukaiset.

6 artikla

Rahoitussäännökset

1. Rahoitusohje ohjelman toteuttamiseksi 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuna kautena on 77 miljoonaa euroa.
2. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy vuotuiset määrärahat rahoitusnäköymien rajoissa.

7 artikla

Täytäntöönpano

Komission tehtävänä on panna tämä ohjelma täytäntöön liitteessä olevien säännösten mukaisesti.

8 artikla

Seuranta ja arviointi

1. Komissio antaa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2007 Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen ohjelman tavoitteiden toteutumisesta.

⁽¹⁾ EYVL L 61, 2.3.2002, s. 29.

Tämä kertomus perustuu muun muassa ulkopuoliseen arvioon, jonka on oltava käytettävissä vuoden 2006 loppuun mennessä. Siinä on selvitettävä ainakin ohjelman yleinen asianmukaisuus ja johdonmukaisuus, sen täytäntöönpanon tehokkuus (toimien valmistelu, valinta ja toteutus) sekä eri toimilla yhdessä ja erikseen saavutetut tulokset 1 artiklassa ja liitteessä asetettuihin tavoitteisiin nähden.

Lisäksi komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle vuosittain kertomuksen ohjelman täytäntöönpanosta.

2. Euroopan parlamentti ja neuvosto päättävät perustamissopimuksen mukaisesti ohjelman jatkamisesta 1 päivästä tammikuuta 2007.

9 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Strasbourgissa 21 päivänä huhtikuuta 2004.

Euroopan parlamentin puolesta

Puheenjohtaja

P. COX

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. ROCHE

LIITE

1. JOHDANTO

Päätöksen 1 artiklassa asetetut tavoitteet saavutetaan toteuttamalla toimet, joista määrätään tässä liitteessä.

Tämä liite käsittää kaksi pääasiallista toimintatyyppiä:

- ensimmäinen tyyppi: toimet 1 ja 2, joista tuetaan tiettyjä Euroopan laajuisesti koulutusalaalla toimivia laitoksia ja valittuja yhdistyksiä,
- toinen tyyppi: toimi 3, josta tuetaan erityisiä toimia ja hankkeita, joiden aiheena on Euroopan yhdentyminen (toimi 3A) tai joilla edistetään koulutusalan yhteisöohjelmien ulkopuolisia mutta alaan liittyviä Euroopan unionin politiikkoja (toimi 3B) taikka edistetään erityisesti kansallisille oikeusviranomaisille tarkoitettua eurooppaoikeuden koulutusta (toimi 3C).

2. TUETTAVIEN TOIMIEN TOTEUTUS

Tämän ohjelman puitteissa yhteisö voi antaa rahoitustukea yksiköille, joiden toiminta kuuluu johonkin seuraavista aloista:

Toimi 1: Avustukset tietyille koulutusalaalla toimiville laitoksille

Tämän toimen mukaisesti voidaan myöntää avustuksia jäljempänä lueteltujen, yleisen eurooppalaisen edun mukaista tavoitetta seuraavilla aloilla edistävien yksiköiden tiettyihin toiminta- ja hallintokustannuksiin:

- College of Europe (Bruggen ja Natolinin laitokset): oikeus-, talous-, valtio-, yhteiskunta- ja humanististen tieteiden jatko-opetus niiden eurooppalaisen ulottuvuuden osalta,
- Firenzen yliopistollinen Eurooppa-instituutti: osallistuminen Euroopan kulttuuri- ja tiedeperinnön kehittämiseen korkeakouluopetuksen ja tutkimuksen avulla,
- Maastrichtin julkisen hallinnon Eurooppainstituutti: kansallisten ja eurooppalaisten virkamiesten koulutus, jotta he voivat toimia tehtävissään Euroopan yhdentymisen alalla,
- ERA (Europäische Rechtsakademie, Trier): eurooppaoikeuden ammattilaisten ja käyttäjien yliopistotasoinen jatkokoulutus,
- ihmisoikeuksia ja demokratisointia käsittelevä Euroopan yliopistojen välinen keskus: eurooppalaisen master-koulutusohjelman jatkaminen ihmisoikeuksien ja demokratisoinnin alalla, tutkijakoulutusohjelma sekä muut koulutus-, harjoittelu- ja tutkimustoimet ihmisoikeuksien ja demokratian edistämiseksi,
- Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskus: erityisopetuksen laadun parantaminen ja pitkän aikavälin laajan eurooppalaisen yhteistyön toteuttaminen alalla,
- Eurooppa-koulutuksen kansainvälinen keskus: selvitykset, opetus, koulutus ja tutkimus, jotka koskevat Euroopan ja koko maailman yhdentymiseen, federalismiin, regionalismiin ja nyky-yhteiskunnan rakennemuutoksiin liittyviä kysymyksiä ja jotka tapahtuvat yleismaailmallisesta federalistisesta näkökulmasta.

Komissio voi myöntää avustuksia edellä luetelluille laitoksille saatuaan niiltä asianmukaisen työohjelman ja talousarvion. Avustuksia voidaan myöntää vuosittain tai komission kanssa tehdyn kumppanuutta koskevan puitesopimuksen pohjalta useammalle vuodelle.

Tämän toimen mukaisesti myönnettävien avustusten osalta ei noudateta varainhoitoasetuksen 113 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua asteittaisen vähentämisen periaatetta.

Tämän toimen mukaisesti tukea saavien laitosten toimet voidaan toteuttaa Euroopan unionin alueella tai sen ulkopuolella.

Toimen 1 mukaisesti myönnettävien määrärahojen osuus on enintään 65 ja vähintään 58 prosenttia tälle ohjelmalle osoitetusta kokonaistalousarviosta.

Toimi 2: Avustukset koulutuslalla toimiville eurooppalaisille yhdistyksille

Tämän toimen mukaisesti voidaan myöntää avustuksia koulutuslalla toimivien ja seuraavat vähimmäisvaatimukset täyttävien eurooppalaisten yhdistysten tiettyihin toiminta- ja hallintokustannuksiin:

- tuensaaja toimii komission asetuksella (EY, Euratom) N:o 2342/2002 ⁽¹⁾ vahvistettujen varainhoitoasetuksen soveltamissääntöjen 162 artiklassa tarkoitettuna Euroopan unionin yleisen edun mukaista tavoitetta edistävänä yhteisönä,
- tuensaaja toimii Euroopan laajuisesti koulutuslalla ja toteuttaa säännöissään lueteltuja selkeitä ja täsmällisiä tavoitteita,
- tuensajalla on jäseniä vähintään 12:ssa Euroopan unionin jäsenvaltiossa,
- tuensajan jäsenet ovat valtakunnallisia, alueellisia tai paikallisia yhdistyksiä,
- tuensaaja on asettunut johonkin Euroopan unionin jäsenvaltioon, ja sillä on siellä oikeushenkilön asema,
- tuensaaja toteuttaa suurimman osan toiminnastaan Euroopan unionin jäsenvaltioissa, Euroopan talousalueen valtioissa ja/tai ehdokasvaltioissa.

Avustukset myönnetään tämän toimen mukaisesti sen jälkeen, kun on suoritettu valinta yhden tai useamman julkaistun ehdotuspyynnön perusteella saatujen ehdotusten kesken. Yhteisön avustus ei saa kattaa yli 75:tä prosenttia yhdistyksen hyväksytyn työsuunnitelman mukaisista tukikelpoisista kustannuksista. Avustukset voidaan myöntää vuosittain tai komission kanssa tehdyn kumppanuutta koskevan puitesopimuksen pohjalta useammalle vuodelle.

Tämän toimen mukaisesti myönnettävien avustusten osalta ei noudateta varainhoitoasetuksen 113 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua asteittaisen vähentämisen periaatetta.

Toimen 2 mukaisesti myönnettävien määrärahojen osuus ei saa ylittää 4:ää prosenttia tälle ohjelmalle osoitetusta kokonaistalousarviosta.

Toimi 3A: Avustukset korkeakoulujen järjestämille hankkeille, joiden aiheena on Euroopan yhdentyminen, Jean Monnet -oppituolit mukaan luettuina

Tämä toimi liittyy toimintaan, jolla edistetään Euroopan unionin toimintaa korkeakouluopetuksen alalla, perehdytetään korkeakoulupiirejä Euroopan yhdentymistä koskeviin kysymyksiin ja niihin tavoitteisiin, joihin unioni pyrkii kansainvälisten suhteidensa puitteissa, tai tuetaan yhteisön toimintaa ja sen toteuttamista kansallisella tasolla.

Tämän toimen mukaisesti tuettavat toimet voidaan toteuttaa Euroopan unionissa tai sen ulkopuolella.

⁽¹⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1.

Päätöksen 2 artiklan mukaisesti pyrkimyksenä on erityisesti

- Euroopan yhdentymistä koskevan yliopisto-opetuksen toteuttaminen,
- Euroopan yhdentymiseen erikoistuneiden opettajien valtakunnallisten järjestöjen perustaminen ja tukeminen,
- Euroopan yhdentymisprosessia koskevien pohdintojen ja keskustelujen edistäminen,
- Euroopan unionin painopistealueita koskevan korkeakoulututkimuksen edistäminen erityisesti Euroopan tulevaisuutta sekä kansojen ja kulttuurien kanssakäymistä koskevista kysymyksistä, myös nuorten tutkijoiden harjoittaman tutkimuksen edistäminen.

Avustukset myönnetään tämän toimen mukaisesti sen jälkeen, kun on suoritettu valinta yhden tai useamman julkaistun ehdotuspyynnön perusteella saatujen ehdotusten kesken. Yhteisön avustus ei voi kattaa yli 75:tä prosenttia tukikelpoisista kustannuksista, jotka ovat aiheutuneet tämän toimen mukaisesti rahoitettaviksi hyväksytyistä toiminnaista.

Toimen 3A mukaisesti myönnettävien määrärahojen osuus on enintään 24 ja vähintään 20 prosenttia tälle ohjelmalle osoitetusta kokonaistalousarviosta.

Toimi 3B: Avustukset Euroopan koulutusjärjestelmien tulevien tavoitteiden saavuttamista edistävälle toimille

Toimen 3B kohteena ovat tuki-, täytäntöönpano-, valveuttamis- ja edistämistoimet, jotka koskevat Eurooppa-neuvoston Euroopan koulutusjärjestelmille vuodeksi 2010 asettamien kolmen tavoitteen saavuttamisen seuranta (¹). Tavoitteet ovat:

- Euroopan unionin koulutusjärjestelmien laadun ja vaikuttavuuden parantaminen,
- koulutusjärjestelmiin pääsyn helpottaminen,
- koulutusjärjestelmien ja ympäröivän maailman lähentäminen,

sekä näihin tavoitteisiin liittyvät 13 alatavoitetta. Toimintaan voi sisältyä tulevaisuutta luotaavia lähestymistapoja, jotka ulottuvat vuoteen 2010 ja voivat koskea sekä Euroopan sisäisiä näkökulmia että Euroopan asemaa maailmassa.

Tämän toimen mukaisesti tuettavien toimintatyyppien tarkoituksena on avoimen koordinoitimenetelmän toteuttaminen koulutusalaan erityisesti vertaisryhmäarvioinnin, hyvien toimintatapojen vaihdon, tiedonvaihdon sekä indikaattorien ja vertailuarvojen määrittelyn avulla.

Tämän toiminnan tarkoituksena on erityisesti

- tukea tulevien konkreettisten tavoitteiden toteuttamiseen liittyviä opintoja, selvityksiä ja tutkimuksia,
- edistää tavoitteita koskevan yksityiskohtaisen työohjelman toteuttamista tukevien asiantuntijakokousten, seminaarien, konferenssien ja opintovierailujen järjestämistä,
- edistää sellaisten tiedotus- ja julkaisutoimien valmistelua ja toteuttamista, joilla pyritään valveuttamaan koulutusalaa piirejä ja edistämään Euroopan unionin toimintaa tällä alalla sekä parantamaan Euroopan koulutusjärjestelmien laatua, kaikkien mahdollisuutta päästä niistä osallisiksi sekä koulutusjärjestelmien ja ympäröivän maailman lähentämistä,
- edistää erilaista toimintaa, jolla tuetaan yhteisön toimintaa ottamalla siihen mukaan koulutusalaan jäsenvaltioiden ja Euroopan tasolla toimivia kansalaisyhteiskunnan toimijoita.

(¹) Euroopan koulutusjärjestelmien tavoitteiden yksityiskohtainen seurantaohjelma (EYVL C 142, 14.6.2002, s. 1).

Tämä toimi toteutetaan avustuksin, jotka myönnetään sen jälkeen, kun on suoritettu valinta yhden tai useamman ehdotuspyynnön perusteella saatujen ehdotusten kesken.

Avustukset voidaan myöntää laitoksille, joiden kotipaikka on jossain Euroopan unionin jäsenvaltiossa, Euroopan talousalueen maissa tai ehdokasmaissa. Kolmannen tavoitteen toteuttamista (koulutusjärjestelmien ja ympäröivän maailman lähentäminen) koskevien toimien osalta avustuksia voidaan poikkeustapauksissa myöntää laitoksille, joiden kotipaikka on kolmansissa maissa.

Yhteisön avustus ei yleensä kata yli 75:tä prosenttia hyväksytyjen ehdotusten tukikelpoisista kustannuksista.

Toimen 3B mukaisesti myönnettävien määrärahojen osuus on enintään 14 ja vähintään 9 prosenttia koko ohjelmalle osoitetusta talousarviosta.

Toimi 3C: Avustukset kansallisten tuomareiden koulutukseen eurooppaoikeuden alalla

Tämän toimen mukaisesti voidaan myöntää avustuksia oikeudellista yhteistyötä harjoittavien organisaatioiden toteuttamille toimille ja muille toimille, joiden tarkoituksena on erityisesti kansallisten tuomareiden kouluttaminen eurooppaoikeuden alalla.

Tämän toimen mukaisesti tuettavat toimet voidaan toteuttaa jäsenvaltioissa, Euroopan talousalueen maissa tai ehdokasmaissa.

Avustukset myönnetään tästä lohkosta sen jälkeen, kun on suoritettu valinta yhden tai useamman julkaistun ehdotuspyynnön perusteella saatujen ehdotusten kesken. Yhteisön avustus ei yleensä kata yli 75:tä prosenttia hyväksytyn työsuunnitelman mukaisista tukikelpoisista kustannuksista.

Toimen 3C mukaisesti myönnettävien määrärahojen osuus on enintään 4 prosenttia tälle ohjelmalle osoitetusta kokonaistalousarviosta.

3. AVOIMUUS

Ohjelman jonkun osan mukaisesti myönnettävää avustusta saavan on ilmoitettava näkyvästi esimerkiksi kotisivuillaan tai vuosikertomuksessaan, että se on saanut tukea Euroopan unionin talousarviosta.

4. TUKIHAKEMUSTEN ARVIOINTIPERUSTEET

Ehdotuspyynnön perusteella esitettyjä tukihakemuksia arvioidaan seuraavin perustein:

- merkitys ohjelman tavoitteille ja kyseiselle erityistoimelle,
- merkitys ehdotuspyynnössä esitetyille painopistealueille ja muille mahdollisille perusteille,
- ehdotuksen laadukkuus,
- ehdotuksen todennäköinen vaikutus koulutukseen Euroopan laajuisesti.

5. TUKIKELPOISET KUSTANNUKSET

Päättyessään ohjelmaan kuuluvan toimen mukaisesti myönnettävän avustuksen suuruudesta komissio maksaa avustuksen julkaistuihin yksikkökustannustaulukoihin perustuvana kiinteämääräisenä rahoituksena.

Vuonna 2004 myönnettyjen avustusten osalta tukikelpoisuuskausi voi alkaa 1 päivänä tammikuuta 2004 siltä osin kuin menot eivät ole aiheutuneet ennen avustushakemuksen jättämispäivää eivätkä ennen avustuksen saajan budjettivuoden alkamispäivää.

Jos avustuksen saajan budjettivuosi alkaa ennen 1 päivää maaliskuuta, varainhoitoasetuksen 112 artiklan 2 kohdassa säädetystä velvoitteesta, jonka mukaan sopimus on allekirjoitettava viimeistään neljän kuukauden kuluttua avustuksen saajan budjettivuoden alkamispäivästä, voidaan poiketa vuonna 2004. Tällöin toiminta-avustusta koskevat sopimukset tulee allekirjoittaa viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2004.

6. OHJELMAN HALLINNOINTI

Komissio voi kustannus-hyötyanalyysin perusteella päättää antaa ohjelman hallinnoinnin varainhoitoasetuksen 55 artiklan mukaisesti kokonaan tai osittain toimeenpanoviraston tehtäväksi. Se voi myös käyttää asiantuntijoita sekä suorittaa teknisestä ja hallinnollisesta avusta, johon ei liity julkishallinnon tehtäviä ja joka on ulkoistettu kulloinkin erikseen tehtävien palvelusopimusten nojalla, aiheutuvia menoja. Se voi myös rahoittaa tutkimuksia ja järjestää asiantuntijakokouksia, joilla voidaan helpottaa ohjelman toteuttamista, sekä toteuttaa ohjelman tavoitteen saavuttamiseen suoraan liittyviä tiedotus-, julkaisu- ja levittämistoimia.

7. TARKASTUKSET JA TODENTAMISET

- 7.1. Toiminta-avustuksen saajan on säilytettävä komission saatavilla kaikki maksettujen kustannusten tositteet ja tarkastetut tilinpäätökset siltä vuodelta, jolle avustusta on myönnetty, viiden vuoden ajan viimeisen maksun suorittamisesta. Avustuksen saajan on varmistettava, että yhteistyökumppaneiden tai jäsenten hallussa olevat tositteet saatetaan tarvittaessa komission saataville.
- 7.2. Komissio voi tarkastaa joko oman henkilöstönsä avulla tai nimeämänsä muun hyväksytyn ulkopuolisen tahon välityksellä, miten avustus on käytetty. Tarkastuksia voidaan toimittaa koko sopimuksen voimassaolon ajan ja viisi vuotta loppumaksun suorittamisen jälkeen. Komissio voi tarkastustulosten perusteella tehdä päätöksiä varojen takaisinperinnästä.
- 7.3. Komission henkilöstölle sekä sen valtuuttamille ulkopuolisille henkilöille on järjestettävä asianmukainen pääsy saajan tiloihin, ja on huolehdittava siitä, että he saavat käyttöönsä kaikki, myös sähköiset, tiedot, joita he tarvitsevat tarkastustensa toimittamiseksi.
- 7.4. Euroopan tilintarkastustuomioistuimella ja Euroopan petostentorjuntavirastolla (OLAF) on valvonta- ja tarkastustehtävissään samat oikeudet kuin komissiolla, erityisesti pääsy avustuksen saajan tiloihin ja oikeus tietojen saantiin.
- 7.5. Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamiseksi petoksilta ja muilta väärinkäytöksiltä komissio voi suorittaa paikan päällä tarkastuksia ja todentamisia tämän ohjelman puitteissa neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96 ⁽¹⁾ mukaisesti. Tarkastukset tekee tarvittaessa Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF), ja niihin sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1073/1999 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽²⁾ EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1.